

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

20. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ ja ZZ versus CEPOL

(Kohtuasi F-105/15)

(2015/C 320/73)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: ZZ ja ZZ (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Blot)

Kostja: Euroopa Politseikolledž (CEPOL)

Hagi ese ja sisu

Tühistada Euroopa Politseikolledži otsus, millega ta nõustus kahe hageja ametist lahkumisega omal soovil nende keeldumise tagajärjel töötada ameti uutes ruumides Budapestis (Ungari), ja kahju hüvitamise nõue väidetavalt kantud varalise ja mittevaralise kahju hüvitamiseks.

Hagejate nõuded

- Tühistada Euroopa Politseikolledži 22. detsembri 2014. aasta otsus, millega Euroopa Politseikolledž „nõustus” kahe hageja ametist lahkumisega omal soovil;
- vajadusel tühistada Euroopa Politseikolledži 10. aprilli 2015. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hagejate kaebused, mis on esitatud eelnimetatud otsuste peale ajavahemikul 13. jaanuar kuni 17. veebruar 2015;
- mõista hagejate kasuks välja hüvitis varalise kahju hüvitamiseks;
- mõista hagejate kasuks välja hüvitis mittevaralise kahju hüvitamiseks;
- mõista kõik hagejate käesoleva menetlusega seotud kohtukulud välja Euroopa Politseikolledžilt.

23. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ versus EMSK

(Kohtuasi F-107/15)

(2015/C 320/74)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat M.-A. Lucas)

Kostja: Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (EMSK)

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus, millega hageja jäeti pensionile alates 31. detsembrist 2014, ja otsus, millega jäeti rahuldamata tema taotlus töötamise jätkamiseks.

Hageja nõuded

- tühistada EMSK peasekretäri 7. aprilli 2014. aasta otsus, millega hageja jäeti pensionile alates 31. detsembri 2014. aasta õhtust;
- tühistada EMSK sisetalituste personalidirektori 30. septembri 2014. aasta otsus, millega keelduti erinevalt ametisse nimetatavast asutusest tema taotluse jätkata töötamist kuni 31. maini 2015 rahuldamisest; hageja esitas taotluse 3. septembril 2014;
- tühistada vajalikul määral EMSK peasekretäri 22. aprilli 2015. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 22. detsembri 2014. aasta kaebus 7. aprilli ja 30. septembri 2014. aasta otsuste peale;
- mõista kohtukulud välja EMSK-lt.

27. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ ja ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-108/15)**

(2015/C 320/75)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hagejad: ZZ ja ZZ (esindajad: advokaadid N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni otsus piirduda viieaasta perioodiga sellise kindlasummalise hüvitise tagasiulatuvalt arvutamisel, millele hagejatel on õigus ületunnitöö eest.

Hagejate nõuded

- Tühistada PMO.1 (individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet) 16. septembri 2014. aasta otsus piirduda ületunnitöö eest kindlasummalise hüvitise kohanduse maksmisel, millele hagejatel on õigus vastavalt alates 1. märtsist 2007 ja 1. märtsist 2008, viie aastaga alates 1. septembrist 2008, mil individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet avastas vea nende töötasu arvutamisel;